

# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA  
DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de 4 días en la segunda, 10 en la tercera, 5 en cuarta, 3 en quinta, desde 10 hasta 50 céntimos la línea. Esquelas mortuorias, a 15 pesetas en primera plana, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO.

## ¿Y las escalinatas de la Avenida y de la rambla de Sol y Ortega?

No es la primera vez que se realiza una obra y al final de ella se viene en conocimiento de que los técnicos se olvidaron de dotarla de las necesarias escalinatas. En España han ocurrido varios de estos pintorescos casos; uno de ellos es recientemente el que costó el cargo al arquitecto encargado de la edificación.

En esta capital existen dos de estos casos y nadie se ha dado por enterado, ya por no haberse fijado detenidamente ya por no querer reconocer la extraordinaria omisión.

Peró el caso cierto es que a la Avenida Marítima y a la rambla de Sol y Ortega se olvidó a los técnicos de dotarlas de las necesarias escalinatas o rampas de acceso desde la playa.

Vamos primero a tratar del caso en la Avenida Marítima.

Para llegar hoy a la playa que limita y cierra la Avenida, desde el muelle-dique del Sur a la calle de Las Cruces — una friolera — no existe hoy procedimiento viable alguno. Si el lector quiere descender a la playa aludida o de ésta ir a la Avenida, en el primer caso tendría que ir a la Concordia, penetrar en el barranco de Santos, bajar por su cauce, salvando peñas, charcos y el "embalse" de porquerías que el Ayuntamiento construyó en casi su desembocadura y así llegar a la playa que cierra la Avenida. En el segundo caso, el recorrido se hará a la inversa. ¿Qué le parece al lector?

Supóngase que se cae una criatura de la baranda de la Avenida a su playa, o un objeto cualquiera, pues de no treparse a esa baranda y arrojarlo al vacío, exponiéndose quien lo realice a romperse los huesos, tendrá que hacer el recorrido citado: total, tres horas de rodeo. Cuando llegara, el chico habría muerto de vez o a la criatura y al objeto los habría arrastrado el oleaje.

Allí puede darse el caso siguiente: que una persona sea arrastrada por el mar y no se le pueda prestar auxilio. Que naufrague una embarcación y tampoco se pueda acudir en socorro de los desgraciados porque quien lo intentara habría de arrojar-se de la muralla, exponiéndose a que sea un accidentado más con la vida en riesgo gravísimo.

Todo esto puede ocurrir, y antes que sucedan esos horribles dramas, hay que dotar a la Avenida de escalinatas en varios sitios estratégicos.

Podría ser que la falta de escalinatas de acceso a la playa desde la Avenida, no fuese un olvido, sino un afán de evitar que en aque-la pululencia y hagan allí sus necesidades. Si así fuese, sobre darse margen a que suceda lo que citamos en párrafos anteriores, no se ha evitado lo que se perseguía.

A la playa se arroja inmundicias, porque los servicios de limpieza e higiene son malos por aquellos contornos y nadie se va a comer esas inmundicias. Y es inhumano pretender que gentes que viven de la pesca, por aquella extensa playa no deambulen y varen sus embarcaciones. ¿Van a ir a pescar y a varar los barcos en la carretera del Rosario? ¿Van a venir a realizar sus necesidades en una equina del centro de la población? Allá al menos, evacúan en la playa.

Por otra parte, el remedio es peor que la enfermedad, pues como la gente de mar tiene que ir al mar por donde le es urgente, práctico y necesario, a falta de escalinatas utiliza para descender y trepar los siguientes artificios portátiles: pinchos, sacos llenos de basuras, barras y cabezales de camas viejas etc. etc. Todo más práctico, bonito y decente que unas buenas escalinatas.

En la rambla de Sol y Ortega ocurre lo mismo. Desde ella no existe escalinata de acceso a la playa del "muelle de la Frescura", en la cual se varan limpias y reparan embarcaciones menores. Hubo una rampa de acceso; pero fue suprimida, no sabemos si por falta de belleza. Lo bello ahora es ver trepar a las gentes a la baranda y descenderse y apurarse utilizando todos los cachivaches imaginables. A marea baja, esta playa tiene una mala comunicación con la de Ruiz; pero a la pleamar, queda incomunicada. En caso de un accidente grave en ella, qué iba a ser de la víctima?

Los casos que citamos no pueden ser más anormales y en bien de lo

dos estimamos que a la mayor brevedad en la rambla de Sol y Ortega y en la Avenida Marítima debe construirse escalinatas de acceso a las playas hoy incomunicadas.

Es más, nos parece que la ley de mar prohíbe que una playa quede incomunicada por edificaciones de ninguna especie, para que se pueda acudir en socorro, de quienes en ella o en sus cercanías corran algún riesgo; para facilitar los salvamentos, y para el tránsito de los obreros del mar. A esto, precisamente, se debía la existencia del cañón que existía entre la desaparecida pescadería y el desaparecido castillo de San Cristóbal a la desaparecida playa, que sin él hubiera quedado incomunicada.

Esperamos, pues, que a la mayor brevedad se dotará a ambas vías de escalinatas a sus playas; varias en la Avenida, porque varias son las playas que incomunican hoy.

## Los exploradores tinerfeños llegan a Cercedilla

Nuestro amigo don Rafael Hardisson, presidente del Consejo de Exploradores de esta capital ha recibido el siguiente telegrama del distinguido jefe de la tropa de Madrid, Sr. Dimas: «Llegó representación hermanos tinerfeños honrando este campamento y creando vínculos fraternales madre patria y camaradas españoles. Carifoso y sentido saludo.»

En contestación nuestros exploradores han telegrafiado:

«Este Consejo y su tropa agradece infinito vuestro cariñoso saludo motivo llegada ese campamento exploradores tinerfeños haciendo fervientes votos por que permanencia entre queridos camaradas peninsulares estreche aún más los lazos fraternales con madre patria. Cariñosos abrazos. Hardisson, Arriaga.»

## Club Deportivo TENERIFE

Acordado por la junta directiva sacar a subasta el arriendo de la cantina del Stadium, se pone en conocimiento de los señores industriales, que hasta el día 25 del actual, se admiten proposiciones en la Secretaría de este club, calle del Clavel, número 11, bajo sobre cerrado con la indicación expresa de «Arriendo de cantina».

## Se dictan reglas para la concesión de licencias de armas

La "Gaceta" publica una real orden circular sobre fabricación, comercio, tenencia y uso de armas, cuya parte dispositiva dice así:

«Primero.—A los efectos de los artículos 13 y 43 del citado real decreto, se entenderá que es siempre requisito indispensable, para poder obtener la licencia de uso de armas contar veintitrés años de edad, sin que por lo tanto pueda concederse la expresada licencia a los individuos de la clase de tropa, sin distinción de categorías, que no tengan cumplida dicha edad.

Segundo.—La documentación de armas que deben presentar los que solicitan licencia-guía de uso de armas consistirá en nota escrita de las características del arma, con los demás datos que en cada caso estime pertinente la autoridad militar que concede la guía.

Tercero.—A los efectos del tiempo valedero de las licencias-guías para las clases de tropas, se entenderá por servicio activo para las clases de primera categoría, los dos años que dura la primera situación de servicio activo salvo el caso de reenganche; y para las de segunda categoría el tiempo de su permanencia en ellas.

LAMPARAS Mariposa para cuartos de enfermos, dormitorio de niños y clínicas, con una sola no anda el contador.

Las vende Honorio Arriaza, San José 38.

## El martes quedará inaugurado el servicio aéreo con la Península

Conforme anticipamos, ayer tarde llegó al aeródromo de Los Rodeos, procedente de Sevilla y escalas, el avión trimotor Fokker, de la Classa, pilotado por el señor Soriano.

A bordo del trimotor llegaron de Madrid, don Rafael González Vernetta, que hizo viaje de ida en el mismo aparato; y don Dámaso Julio; de Cabo Juby, el suboficial de Aviación don Juan Marrero Miranda de Las Palmas D. Miguel Vázquez, el Dr. don Juan Velázquez, don Ramón Prats, el redactor jefe de "La Provincia", nuestro culto amigo y compañero en la Prensa don José Rial; don Gregorio Carmona Mayato y don Mariano Rodríguez Dauté.

Dicho avión trajo de la Península una saca de correspondencia para Las Palmas y otra para esta isla, que fué trasladada a uno de los vapores correos interinsulares.

También trajo ayer una saca de correspondencia de Las Palmas. A las dos en punto de esta tarde el trimotor evolucionó sobre esta capital, siguiendo para Gando, escalas y Madrid.

El señor Soriano ha confirmado lo que ayer nos decía en un telegrama nuestro corresponsal en Madrid: que el servicio aéreo de pasajeros, correspondencia y carga entre la Península y Canarias será inaugurado en la semana próxima, con carácter fijo.

Por ahora se hará un viaje cada semana, partiendo el aparato de Barcelona a las 9 de la mañana; llegará a Madrid a las 12, conduciendo toda la correspondencia de Europa.

De Madrid saldrá a las dos de la tarde para Sevilla, saliendo de esta capital con rumbo a Larache, donde se permanecerá.

A las seis de la mañana del miércoles, se seguirá viaje Cabo Juby y Gando, aterrizando en este campo a las dos de la tarde, donde dejará los pasajeros y correspondencia, y continuando a Los Rodeos, lugar al cual se llegará de tres a tres y media.

El regreso será saliendo de Los Rodeos los jueves, por la tarde para Gando, y de aquí a Cabo Juby, haciendo allí noche, desde donde se continuará viaje a la mañana siguiente para Larache, llegando a Madrid los viernes por la tarde.

Los aviones serán trimotores "Fokker". Precisamente acaba de adquirir la Compañía uno, que ha traído desde Holanda el jefe de los pilotos de la "Classa", don José Luis Ansaldo.

Este aparato es de los más modernos, teniendo capacidad para once pasajeros. Sus tres motores desplazan 300 caballos de fuerza cada uno. El martes, por la tarde, saldrá de Sevilla ese trimotor nuevo, en viaje de inauguración de la Línea.

Probablemente vendrá como piloto don José Luis Ansaldo, ya conocido por haber venido con Navarro, en el trimotor Ford.

En los demás viajes seguirá viniendo el Sr. Soriano, pues se le ha asignado esta Línea la que pidió por conocer Canarias, pues hizo varios viajes a las islas, siendo oficial del vapor "Encolano", teniendo desde entonces cariño por Canarias, donde tiene buenos amigos.

En los precios de los pasajes ha habido una modificación, aumentándose los precios, por haberse hecho también en la Península.

En la Línea de Madrid a Sevilla, por ejemplo, se ha aumentado de 100 pesetas, que era el costo del billete, a 125.

Por esta causa, el precio de pasaje desde Canarias, tanto desde Tenerife como desde Las Palmas, será, hasta Sevilla, de 550 pesetas; a Madrid, 700 y entre Tenerife y Gando, 50.

Las mercancías se registrarán por las mismas tarifas, o sea 650 el kilo para la Península, y 125 para Las Palmas.

Esta modificación se ha hecho de acuerdo con el Estado, quien ha subvencionado el servicio, porque resultaba la Línea más barata de Europa. Por ahora no se establece el servicio diario entre las dos islas, aunque la Compañía lo tiene proyectado y lo establecerá más adelante. Claro está que se admitirá pasaje entre las islas en estos viajes semanales, pero siempre que no esté completo el de la Península. Por de pronto, ya ayer vinieron de Las Palmas, pagando su billete, cuatro personas.

También por ahora la correspondencia será traída sin sobresitos. Conducirá cada aparato correspondencia

hasta un peso de 150 kilos, cantidad que puede calcularse en unas 10 mil cartas.

Hablando del anfibio Savoia, dijo el señor Soriano:

Se encuentra averiado en Las Palmas a causa de la rotura del tren de aterrizaje, el cual se halla desmontado. Las piezas que necesita se han encargado a Italia, tardando en llegar alrededor de un mes.

Ahora bien; no obstante realizará excursiones a esta isla, para amarrar en bahía, siempre que el estado del mar lo permita.

El anfibio tiene capacidad para transportar cinco pasajeros. Así es que si lo solicitan, pueden realizar el viaje.

El servicio de navegación aérea con la Península y Canarias, va, pues, a ser una realidad.

Ahora es de esperar que quienes viajen se decidan a utilizar este sistema de locomoción. La multiplicidad de motores, el crédito de que gozan las marcas de los aparatos y la pericia de los pilotos, casi ponen a salvo de todo riesgo a los viajeros.

Por otra parte la rapidez del viaje, los panoramas que se divisan desde las alturas y no sufrirse mareos, hacen que el viaje aéreo tenga insospechados encantos.

## Becerrada

Se nos dice que se está organizando una becerrada para el día 31 del corriente, en la que tomarán parte con matadores el valiente y competente aficionado Manuel Ferreira (Portugués), que tanto éxito alcanzó en la novillada pasada y Julio Alvarez (Niño de Tenerife), que ha cosechado numerosos aplausos en cuantas plazas de la Península ha actuado.

El ganado será de una importante ganadería andaluza.

Próximamente daremos más detalles de esta corrida que será seguramente un gran acontecimiento taurino.

## POR TIERRAS DEL SUR

## La pintoresca odisea de un pasajero

Salí de Santa Cruz en un coche de la Exclusiva de Transportes, a las siete de la mañana de un caluroso día del pasado mes.

Carretera adelant, equi parando un momento para recoger pasaje y allí forzando la marcha, unas veces en amable pláticas con Rodóid, un cobrador castizo, como buen castellano viejo y otras veces con algún que otro pasajero, para hacer más agradable la monótona caminata, llegamos a Güimiar, la villa acogedora y simpática, orgullo de Tenerife por su progreso, y después de una breve parada, seguimos nuestra marcha, llegamos a la Medida, el barrio rítmicamente célebre por la muerte trágica de Juan Márquez, y luego traspuimos el Escobonal, entrando de lleno en Fania, el del terruño calizo, con sus típicas cuevas y sus casas dieminas, pueblo que valdría mucho, en su aspecto agrícola, si tuviese el agua necesaria para el riego de sus terrenos.

Avanzando siempre, llegamos a Arico el nuevo. Aquí cambiamos de tren, digo, de "auto", los pasajeros que tenemos que seguir hasta Granadilla; pero ¡qué cambio! De un coche en condiciones, amplio y decente, como el que habíamos dejado, pasamos a una pequeña jardinera, especie de jaulón móvil, que al rodar sobre la carretera a impulsos del motor, parecía por efecto de sus vaivenes y bandazos, una falda azotada por un bravo temporal. Este cachivache con bocina, nos llevó a la villa de Arico, después al Río, más tarde a Chimiche y por último a Granadilla, todo por cuatro pesetas, sin cobrarnos un sólo céntimo por los achuchones que sufrimos, y por habernos metido de contrabando a un punto que portaba una enorme palpatina y nos fué tomando el pelo

durante el trayecto a recorrer de Arico el nuevo hasta el Río Bueno será hacer constar, que de Chimiche a Granadilla pudiera llegarse con una hora de antelación, si estuviese terminado un pequeño trozo de carretera, cuyo trabajo parece obra de romanos por la tardanza. Con ese trozo se evitaría un inútil recorrido de catorce kilómetros en sentido descendente hasta San Isidro y ascendente desde este punto a Granadilla. Aquí llegamos sanos y salvos, aunque molidos de puro zarandeados.

«Oh, la hermosa Granadilla, salud! Tu vega floreciente, tus calles bien cuidadas, tu aspecto, en suma agradable, te hacen merecedora de ser como eres, la cabeza del partido judicial.

En la fonda de Avelina nos confortamos. Allí precisamente es la parada oficial del vehículo que nos condujo. Avelina y Aveino forman un consorcio atrayente. Son amables y carifosos, se desviven por atender al pasajero, están en todo y dan de comer de una manera estupenda. Conste que no es reclamo, porque ahí están ellos que no me dejarán mentir, sobre si eso no es cierto, que me cobraron tres pesetas por el almuerzo.

«Un bocinazo! ¿Y eso? Nada. Es la jardinera que sale para Adeje. Adeje? Ah, sí! Precisamente tenemos que visitarlo. ¡Arribal! Y vamos en marcha en la segunda edición corregida y aumentada, del cachivachemoto-jardinera de Arico el nuevo a Granadilla. Pero señor—nos preguntamos al ver esto—¿es que la Exclusiva de Transportes, entidad muy respetable por cierto, no tiene coches mejores para el servicio de estos pueblos? ¿Es que el pasajero que recorre esos trayectos, es de peor condición que el que recorre los otros? No hay derecho a semejante abandono ni tan palmario abuso.

Charco del Pino. San Miguel, treinta minutos de parada para dejar y recoger correspondencia; Valle de Arona. Arona, subida para el mismo fin, descenso rápido y luego los Cristianos, con su hermosa bahía formando un semicírculo donde un mar tranquilo, azul añil, forma una larga cinta de plata al tocar las arenas de la extensa playa. Y al fin, Adeje.

Villa con honores de ciudad por su aspecto, con una calle extensa y ancha, la de la Iglesia y varias transversales, bien cuidados edificios y rica zona agrícola. Posee una hermosa casa Consistorial, en cuyo piso superior se halla instalada una Escuela de niños, dotada de material pedagógico moderno. Tiene también Adeje varias Escuelas de ambos sexos. En breve se establecerá el alumbrado eléctrico. Se trata de un pueblo progresivo que quiere vivir a la moderna, que mira de frente el porvenir, y que llegará hasta donde sea necesario merced al esfuerzo constante de sus hijos y a la iniciativa y desvelo de su alcalde don Juan Esquivel, secundado por el inteligente secretario don Antonio García Cabrera. Así se elevan y engrandecen los pueblos.

Para trasladarse de Adeje a Guía de Isora hay que resolver primero el problema del transporte. Mas o menos malos son los cochecitos de la Exclusiva que hasta Adeje nos han traído, pero a Guía, ¿quién nos lleva?

Guía, nos dicen, dista de Adeje unos 28 kilómetros. La pista es peligrosa. Si quieren ir allá, necesitan alquilar un "auto" y no les cobrará menos de 25 pesetas. ¿Qué hacer? Pues venga el "auto".

Salimos de Adeje a las 5 menos 20 minutos de la tarde y llegamos a Guía a las seis. La fonda de doña Corina nos espera. Aquí hicimos noche y a la siguiente mañana recorrimos la población.

## PEROGRULLO

## BANDA MILITAR

Programa de las obras musicales que ejecutará la expresada banda, mañana de once a una, en la Alameda de la Libertad:

1. T. D. T., pasodoble; José Terol.
2. ¿Por qué no se casa usted?, java (primera vez); Oropeza y Ledesma.
3. Retreta Austriaca; Keler Bela.
4. El ruiseñor de la huerta, intermedio (primera vez); L. Magenti.
5. El mago de la muleta (primera vez); R. Oropeza.

## Nueva Directiva del Colegio de Practicantes

En junta general celebrada por el Colegio Oficial de Practicantes de Medicina y Cirujía de Tenerife, para elegir nuevos cargos de la Directiva por renuncia de los miembros que los desempeñaban, quedó formada dicha Junta en la siguiente forma:

Presidente, don Ricardo Martín Ramos.

Vicepresidente, don Francisco Trujillo Tito.

Secretario, don Diego Jurado. Tesorero, don Agustín Daroca. Contador, don Juan González Morán.

Bibliotecario, don Ricardo Martín Frago.

Vocales por la capital, don Esteban Pastor Alarcón, don José Casanova, don Gregorio Beilo Baeza, don José Cosío, don José Hernández y don Arribas Rodríguez.

Vocal por La Laguna, don Victoriano Ríos.

Vocal por la Orotava, don Felipe Hernández.

Vocal por Granadilla, don Ramón Flores.

Vocal por la Palma, don Servando Acosta.

Vocal por la Gomera, don Rafael Macías.

## Casa de Socorros

Ultimamente han sido asistidos:

Manuel Rojas, de dos años de edad; de herida incisa en el dedo medio de la mano derecha.

Angel Rodríguez, de 10 años; de herida contusa en la región occipital.

Manuel Mederos, de 8 años; de herida contusa en la región frontal.

Rosa Meneses, de 50 años; de herida purzante en la región hipogástrica.

## Farmacias de guardia

Para un caso de urgencia esta noche estará de guardia la farmacia de don Miguel A. Trujillo sita en la calle de Alfonso XIII, número 36.

Mañana durante el día y la noche estarán de guardia las farmacias de don José María Roig y doña Matilde García Guanche, situadas en la calle de Cruz Verde, número 20 y Viera y Clavijo, número 9, respectivamente.

## Sindicato de Fabricantes de Tabacos de Tenerife

Se convoca la Junta General de dicho Sindicato para la reunión que se verificará el próximo lunes, día 11 del actual a las cuatro de la tarde, en el local social (Méndez Núñez número 9) con el fin de deliberar y resolver los asuntos comprendidos en el siguiente

## ORDEN DEL DIA

- 1.—Presupuesto de ingresos y gastos para el segundo semestre de este año.
- 2.—Petición sobre compra de una parcela de la finca que posee el Sindicato.
- 3.—Petición para que se adicione al Reglamento de la Sociedad el que los apoderados de los fabricantes asociados, que reúnan determinadas condiciones, puedan ser elegidos miembros de la Junta Directiva en las elecciones reglamentarias.

Si a la hora mencionada no se reunirá número bastánte de asociados para celebrar sesión de primera convocatoria, se verificará de segunda convocatoria en el mismo día 11 del actual a las cuatro y media de la tarde.

El asunto comprendido en el apartado tercero no podrá tratarse ni resolverse sin la asistencia de las tres cuartas partes de los votos que integren el Sindicato, según previene el artículo 41 del Reglamento.

Santa Cruz de Tenerife, 8 de agosto de 1930.—El presidente, Manuel Herrera.

# MATERIALES PARA CONSTRUCCION

# La exploración del mar

# DE SOCIEDAD

## OBITUARIO

En Málaga, donde residía, ha dejado de existir casi repentinamente don Sebastián Martín Segovia, persona muy estimada en aquella localidad.

Reciban sus familiares nuestro pésame y en particular sus hijos don Sebastián y don José, éste último hijo político de nuestro estimado amigo don Francisco Guerrero Cazorla.

—En la Orotava dejó de existir el miércoles último, víctima de prolongados padecimientos, don Manuel Villavicencio, persona que gozaba en aquella Villa de general estimación.

Reciban sus familiares, y en particular su hijo, don Susana Villavicencio, inspectora de Primera Enseñanza de esta provincia, la expresión de nuestro pésame.

## VIAJEROS

El martes se embarcará para Alemania, el cónsul de dicha nación en esta capital, don Jacob Ahlers.

—Esta mañana llegaron de Santa Cruz de la Palma, Valverde y Gomera, don Domingo Hernández don Felipe Fajardo, don Enrique Pérez y familia, don Federico Fuentes, don Angel Benítez, don José Martín, don Isaac Padrón, don Luis Fernández y doña Clorinda Hernández, don Bruno Plasencia, don Francisco Trujillo, don Bigio Herrera, don Domingo Ramos, don Antonio González, don Domingo Carrillo, don Cirio Frago, don José Gil y familia, don Bladio González, don Antonio Hernández, don Ramiro Arteaga, y don Francisco Méndez.

—Anoche se embarcaron para Puerto de la Luz, don Juan González don Juan Klett, don Francisco Marrero, don Antonio Hernández, don Sebastián Aamo y familia, don Miguel Martín, don Andrés Jiménez, don Bladio Roca y señora, don Juan Valázquez y don Manuel Escuder.

## CARTELERA

### Funciones para esta noche

#### Parque Recreativo

A las ocho en punto, la película cómica, "La criada del coronel".

A las nueve y media, la superproducción Metro, en diez partes, "El demonio y la carne".

#### Cine "La Paz"

A las siete y tres cuartos, la superproducción Paramount, "Shanghai".

A las nueve y media, la cinta cómica en dos partes, "Gualterio pierde un millón" y la superproducción "El circo de la muerte".

#### Cinema Victoria

A las ocho menos cuarto y ocho, la película cómica en dos partes "Perrito sabón" y la superproducción en seis partes, "Reyes del aire".

A las nueve y media, diez menos cuarto, la película en dos partes, "Papás improvisados" y la super-comedia en seis partes, "Los cuatro amigos".

#### Teatro Real

A las seis de la tarde, la película en seis partes, "Bajo el sol de California".

A las nueve y media, la película en siete partes, "Las de Méndez" y una revista en una parte.

## El glorioso crucero del "Dana" alrededor del mundo y las fantásticas emigraciones de las anguilas

El último día del pasado junio hizo triunfal entrada en el puerto de Copenhague el pequeño y admirable buque oceanográfico "Dana" después de una fecunda labor científica en los grandes océanos y en nuestro Mediterráneo, bajo la dirección del eminente profesor J. Schmidt.

Habla salido de la capital de Dinamarca en junio de 1928, recorriendo en esos dos años el mar del Norte, Cantábrico, costas atlánticas de nuestra Península, Atlántico Norte, mar de las Antillas, canal de Panamá, océano Pacífico subecuatorial, desde Galápagos al Sur de Australia, costas orientales australianas, Insulindia, diversos archipiélagos de aquellas regiones, Filipinas, Japón, costas asiáticas, océano Indico hasta Madagascar, costas orientales de África, cabo de Buena Esperanza, costas occidentales de África, Tenerife, costa marroquí y Mediterráneo oriental y occidental.

El "Dana", tipo de gran pesquero de altura, iba equipado con los aparatos científicos más perfeccionados y con un personal técnico y de marinería no sólo de gran experiencia, sino de profunda admiración y afecto profundo hacia el doctor Schmidt.

El objetivo científico del viaje era la comprobación en todos los mares de las emigraciones, verdaderamente fantásticas de las anguilas, que habían sido descubiertas en el Atlántico por el mismo doctor Schmidt durante penosas y largas campañas con el actual y antes con el pequeño pesquero "Taor".

Es ya de dominio vulgar que la anguila nace en el mar, se desenvuelve en sus aguas en tres o cuatro años hasta convertirse en anguila, invaden éstas las aguas continentales en miríadas incontables, tardan en adquirir estado adulto y madurez sexual cinco o siete años; las primeras anguilas que llegan suelen ser más pequeñas y estacionarse en los estuarios, marismas etc., cerca del mar; serán anguilas machos con el tiempo; las retrasadas, más gruesas que penetran tierra adentro a las mayores distancias, se convierten en hembras generalmente; a unas quedan aprisionadas en pozos, albercas o en tanques, y no se reproducen jamás; las otras, en los últimos meses del último verano que pasan en aguas dulces se cargan enormemente de grasa, y al llegar el otoño emprenden el más fabuloso viaje que puede concebirse; se han transformado en lo que llamamos "anguilas plateadas" (es su traje nupcial, que se asemeja mucho al de los peces de los abismos marinos). El ejército de hembras que desciende por los ríos hacia noviembre halla al de machos estacionado cerca de la desembocadura, y juntos emprenden a toda velocidad el viaje mar adentro huyendo de los peligros que en la costa les amenazan. En algunos estrechos, las que salen de Rusia, Suecia, Dinamarca y Alemania son capturadas en enormes cantidades.

Las anguilas europeas descienden pronto a grandes profundidades y se dirigen hacia el extremo del mar de Los Sargazos, no lejos de las islas Bermudas; emplean en el viaje unos cuantos meses.

Allí, entre 200 y 3.000 metros de profundidad, en aguas tibias de unos 20 grados, ha recogido el doctor Schmidt huevecillos en grandes masas, pequeñísimos, y minúsculas larvas transparentes, recién nacidas, de 4 milímetros.

Estas larvas crecen rápidamente y se forman los llamados "leptocéfalos", planos, transparentes, que al descubrirlos, no pudo creerse tuviesen relación alguna con las anguilas; los nacidos en marzo, que tenían cuatro milímetros, en agosto son ya de 25; entonces suben a la superficie y siendo transparentes, sutiles, delicados, inician su formidable emigración hacia las costas europeas, iban donando el mar de los Sargazos y recorriendo más de 6.000 kilómetros en dirección contraria a la que siguieron sus padres.

Siguen las limpias y oxigenadas aguas superficiales, se alimentan de plancton (diminutos seres) y avanzando sin cesar, viniendo peligrosos en los que parecen gran parte de ellos.

En el segundo verano miden ya 50 milímetros y han recorrido próximamente la mitad de su camino; en el tercer verano a canzan las costas europeas y tienen unos 75 milímetros de longitud.

Durante el otoño y el invierno siguientes sufren profundas metamorfosis y disminuyen de tamaño (hasta 60 a 65 milímetros) y en la primavera generalmente, cuando tienen algo más de tres años, se han convertido en anguilas que penetran en las aguas continentales repitiendo el ciclo de su complicada vida.

Se comprende las enormes dificultades que habrá tenido que vencer el doctor Schmidt para descubrir estas evoluciones; ha necesitado veinte años de cruceros peligrosos en el mar y de trabajos difícilísimos en el laboratorio.

Porque el problema tiene aspectos que no pueden indicarse en los cortos límites de un artículo periodístico y que le complican extraordinariamente.

Hay especies varias de anguilas en los diversos continentes; sin embargo, hay puntos de concentración en que dos especies se confunden. Y sobre todo; las anguilas de Europa y del Norte de América (ya estudiadas por Schmidt) son una excepción.

He aquí el objetivo principal del crucero último del "Dana": resolver este punto.

El éxito de la campaña ha sido completo; las mismas evoluciones, la emigración misma de las anguilas atlánticas se repite en los otros océanos en relación, naturalmente con las corrientes, las condiciones de las aguas y la forma de las costas continentales.

El crucero glorioso del "Dana" no ha servido tan sólo para resolver este problema biológico.

El perfil del fondo de los mares recorridos se ha fijado con gran exactitud merced al admirable aparato denominado Atlas, que marchando el buque señala segundo a segundo, si se quiere, la profundidad y de gráficas que definen perfectamente la topografía submarina.

Capturas de aguas hechas a todas las profundidades permitirán a físicos y químicos la resolución de problemas trascendentales y de gran aplicación práctica; tomas de fondos, aun de los mayores abismos, estudiando luego, en el laboratorio, darán la clave de interesantes fenómenos de geodinámica y de geología, en las

pescas, que han sido numerosísimas (el "Dana" dispone de las mejores artes) y a todos los niveles oceánicos; se han capturado muchísimas especies nuevas, adelantando un paso de gigante en el conocimiento de la fauna de las grandes profundidades en todos los océanos.

Y no hemos de olvidar la importancia económica de un estudio tan intenso del plancton en todos los mares, porque de esta masa viva depende la fertilidad mayor o menor de las aguas marinas.

Lo admirable, digno de notar, es que un país tan pequeño como Dinamarca se preocupe de estudiar problemas mundiales tan importantes que a ella directamente apenas le interesan; disponga de sabios como el doctor Schmidt, que marchan a la cabeza del ejército de investigadores sostenido por todos los países cultos y halle los millones que supone un crucero de esta índole.

ODON DE BUEN.

## La fiesta regional de esta noche

Nuevos y notables cantantes de aires regionales se han inscrito para tomar parte en el concurso que esta noche se celebrará en la plaza de toros.

Entre ellos figuran Elvira González, de Candelaria; Manuel Hernández, Severiano Albertos y Antonio Alvarez, de La Laguna y la niña Carmen Trujillo Pérez y don Domingo Alvarez, de esta capital.

Los premios en metálico que se concederán a los mejores cantadores serán los siguientes:

Para folías: Un premio de 50 pesetas y otro de 25, a las dos mejores cantadoras Oros dos premios de 50 y 25, para los dos mejores cantadores.

Para malagueñas: Un premio de 25 pesetas, al mejor cantador, mujer u hombre.

Para la isa: otro premio de 25 pesetas para el mejor cantador, mujer u hombre.

Para seguidillas y saltonas: otro premio de 25 pesetas al mejor cantador, mujer u hombre.

El jurado para el concurso de cantos regionales lo constituirán los señores siguientes:

Don Diego Crossa y Costa, don Rafael Herdison Pizarroso y don Adolfo González Rivero.

# FUTBOL

## El acontecimiento de mañana

Conforme hemos venido anunciando, mañana, a las 5 de la tarde, se efectuará en el Stadium el partido Athletic-Tenerife, de homenaje a Cárdenas, Arocha y Semán.

Este encuentro será el acontecimiento de estas vacaciones.

Frente al notable conjunto que alineará el Athletic, el Tenerife pondrá este:

Cayol; Fernández, García; Arencibia, Cárdenas, Esquivel; Torres, Lolo, Arocha, Semán, Rancel.

Terminado el partido, por la noche emprenderá Arocha el viaje de retorno a Barcelona.

En el mismo buque hará viaje Morera, que ingresará en el Real Valencia, y Juan Chico (Chicote), que ha venido siendo delantero centro del Iberia y que ingresará en el Sporting de Gijón.

A todos, feliz viaje y que sigan triunfando.

- Cemento Br. ham en barmes y sacos.
- Calcitina y Dodoine.
- Tubería inglesa galvanizada.
- Cartón bituminoso.
- Tubería de Gres.
- Azuñeos de gas y españoles.
- Teja metálica para galvanizado.
- Hierro en barras para cemento armado.
- Bajantes y accesorios de hierro negro.
- Puertas y ventanas de maderado.
- Ventanas de hierro.
- Losetas rojas para azotea.
- Ladrillos tubulares.
- Chapas «EVERITE» de cemento para techos.
- Chapas de zinc galvanizado.
- Pinturas y barnices de «BURRELL».
- Molduras de madera.

Elder Dempster (Teneriffe) Ltd.-Teléfonos 900-901



**Brilla!**

Dondequiera que Usted aplique GLISTO, tendrá un acabado de hermoso brillo perdurable.

GLISTO es un super esmalte fino pero económico, obtenible en infinidad de colores.

Pídase en Droguerías y Ferreterías.

Fabricantes: BURRELL & CO., Ltd., LONDRES.

**GLISTO = el esmalte excelente**

Se vende en las droguerías y ferreterías

## LOTERIA NACIONAL SORTEO DE NAVIDAD

Miles de participaciones que REGALA la fábrica LA LUCHA a los fumadores de los cigarrillos

**SUPER-LUCHA,**  
**BEN-HUR y**  
**EXTRA-LUCHA**

las tres marcas que han b tido el record de CALIDAD en Canarias y han obtenido la MEDALLA DE ORO en la Exposición Ibero Americana de Sevilla.

Los tres primeros números de la Lotería de Navidad que han llegado a Tenerife, son los adquiridos por la fábrica LA LUCHA

Núm. 08566

05207

02623

A éstos seguirán otros que están pendientes de recibirse. Importan los premios de sorteo de Navidad de este año

# Ptas. 48.412.000

La fábrica LA LUCHA sigue empleando las mismas calidades de tabaco y no aumenta los precios.

Nuestros obsequios son originales, no son imitación

## SEGUROS

Importante compañía seguros accidentes, con crecida cartera en Tenerife, solicita representante de seriedad, prestigio y solvencia. Ofertas a esta Administración a nombre de D. G.

## Partido Republicano Tinerifeño

Los afiliados al Partido o que simpaticen con su ideario, son invitados por el presente a pasar por el local de la JUVENTUD REPUBLICANA TINEÑESA, todos los días de 9 a 11 de la noche, para informarse de asuntos de gran interés.

# BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas

Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

BANCA. BOLSA. CAMBIOS. GIROS.

Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

## INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.

En cuentas corrientes a 8 días, 3 por ciento.

Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.

Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.

Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

## SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, número 22.  
La Laguna. Güimar.

Las Palmas, Puerto de la Luz, Arucas, Gáldar, Guía, Telde.

# CAMACHO HOTEL-TACORONTE

Este hotel ha quedado abierto al público desde el día primero del corriente. Servicio esmerado, con agua corriente en todos los pisos. Pensión completa, precios económicos.

El próximo domingo día 10 del actual se inaugurará la temporada de fiestas con un TE-DANZANT.

Para mayor comodidad de los señores que concurren a estas fiestas, habrá un servicio especial de la Exclusiva de Transportes, que saldrá directamente para Santa Cruz a las nueve de la noche.

## TELEGRAMAS

Madrid, 8-22

### Península

#### El comercio con Francia

Según informes oficiales, en el primer semestre del año actual la exportación de mercancías españolas a Francia disminuyó por un total de 56 millones de pesetas. En cambio, las ventas de Francia a España disminuyeron en igual período por un valor de 218 millones.

#### Un artículo de Junoy

Expresan de Barcelona que el señor Junoy publica un artículo en un periódico de aquí a capital. Niega en él que los regionalistas catalanes sugirieran al señor Primo de Rivera la hostilidad contra el señor Alba, contenida en el manifiesto que aquel lanzó el 13 de septiembre de 1923.

El último viaje que el marqués de Estella realizó a Barcelona sugirió negociara una cena Cambó (extuá). El señor Junoy se negó a este propósito.

#### Director de una fábrica herido por la espalda

Manifiestan de Valencia que en Buñol se cometió un atentado de carácter social, siendo herido grave, de un tiro por la espalda, el director de una fábrica de cemento.

#### Huelga de obreros de construcción

Participan de Córdoba que han fracasado las gestiones que se realizaban para aplazar la declaración de la huelga de obreros del ramo de construcción. El paro alcanzará a numerosos obreros.

Madrid, 8-22-30

#### La Hispano-Suiza, despide obreros

Notician de Guadalajara que la fábrica de automóviles y motores Hispano-Suiza ha despedido a 200 obreros por falta de trabajo, a causa de que el ministerio del Ejército no le hace pedidos de material. Las sociedades obreras se acordaron apoyar a los trabajadores despedidos. Además visitaron a las autoridades para solicitar permiso para llevar a cabo una manifestación. Por otra parte, una comisión mar-

#### Juventud Republicana Tinerfense

Por el presente se convoca a los señores socios de esta Sociedad para que se sirvan concurrir a la junta general que se celebrará el lunes 11 del corriente, en el local social, calle de Ruiz de Padrón número 1, a las 9 y media de la noche. Santa Cruz de Tenerife, 4 agosto de 1930.—P. A. de la J. D. B. Secretario, M. Cañadas.—Visto bueno: El Vicepresidente, M. González.

#### ORDEN DEL DIA

Elección del cargo de Presidente. Proposiciones de los señores socios.

## The White Star Line

El magnífico vapor trasatlántico inglés ADRIATIO de 25.000 toneladas, saldrá de este puerto el día 13 de agosto (miércoles) a las 5 de la tarde, para los de **Funchal (Madeira)** (llegará el 14 de agosto). **Lisboa** (llegará el 16 de agosto). **Liverpool** (llegará el 19 de agosto). Admite pasaje en cabin clase (cl. se de camarote). Para más informes dirigirse a las agentes de la Compañía, Hamilton y Co., Marina, 15, Sta. Cruz de Tenerife. Teléfono 1.000.

chará a Madrid, con objeto de entrevistarse con el presidente del Gobierno, señor Baranguer, y solicitar que se haga pedidos a la Hispano-Suiza.

Esta comisión será presidida por el alcalde de Guadalajara.

#### Millán Astray, a Méjico

Expresan de la Coruña que el día 18 del actual se embarcará para Méjico el que fué jefe del Tercio de Extranjeros, señor Millán Astray. El Ayuntamiento coruñés enviará un homenaje a éste, regalándole un bastón.

#### Mancomunidad de Valencia

Manifiestan de Castellón que se está trabajando por crear una mancomunidad entre las provincias de Valencia, Alicante y Castellón con el Estado.

A tal fin se está estudiando un concierto económico, análogo al de las provincias vascoas.

## Ultima hora

Madrid, 9-9-30

#### Jefe del Cuarto militar

Ha sido firmada una disposición nombrando jefe del Cuarto militar del rey, al señor López Pozas.

#### Reorganización de los federales y adhesión de Canarias

Los republicanos federales activan su reorganización.

Entre las últimas adhesiones que han recibido figuran muchas de Canarias y la de los radicales conjuncionistas de Valencia.

Las adhesiones suman varios miles de afiliados.

#### Tembor de tierra en Alcoy

Expresan de Alcoy que se ha dejado sentir un temblor de tierra, que duró unos tres segundos.

El fenómeno produjo gran alarma en el vecindario.

#### Desórdenes escolares

Telegrafían de Río Janeiro que se han producido desórdenes originados por los escolares.

En las retriegas habidas con la fuerza pública, resultaron un soldado muerto y numerosos heridos.

#### El valor de la peseta

Participan de Oviedo que el presidente del Consejo Bancario ha hecho unas declaraciones.

Se mostró enemigo de establecer el patrón oro en la moneda española.

Dijo que la baja del valor de la peseta no significa un problema monetario, sino de economía y especulación.

Abogó porque España constituya una flota mercante para evitar que flotas extranjeras se lleven de nuestra nación diez millones de pesetas anuales.

PERPEN

## NOTICIAS

Antenoche fué acometido por un perro en la Punta del Hidalgo, donde veranea en unión de su señora esposa e hijo, nuestro amigo, el distinguido letrado, don Aurelio Ballester y Pérez Armas, quien sufre dos profundas heridas en la mano izquierda, de pronóstico reservado, según dictamen facultativo.

Le deseamos rápido restablecimiento.

Hoy hizo su presentación oficial al gobernador civil de la provincia, el nuevo presidente de Colegio, de Practicantes, don Ricardo Martín Ramos.

Procedente de Casablanca, llegará el próximo martes 12 del actual el vapor-correo "Rio Franco" de la Línea Frutera de Pinillos, cuyo buque será despachado en la noche del miércoles 13 con la fruta que se presente, con destino a Marsella y Génova, para cuyos puertos tomará correspondencia.

**AUTOMOVILES.**—Se cede la Agencia de una de las mejores marcas de automóviles. Para informes y condiciones dirigirse a Eldor Dempster, Alfonso XIII, número 84.

## A. B. C.

El cigarrillo de la Suerte, el que puede hacerle a usted rico, se pondrá definitivamente a la venta, al precio de **Pesetas 0'40**, el lunes 11 del corriente.

LA MASCOTA.

#### A los dueños de fondas y hoteles

Libretas para el registro diario de entrada y salida de huéspedes, que han de presentarse diariamente en el Gobierno civil, se venden en la Imprenta García Cruz, calle de San José, número 36.

## IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

#### FE DE VIDAS

RELACIONES de Jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

TALONARIOS de vales

## Farmacias de guardia

Para un caso de urgencia esta noche estará de guardia la farmacia de don Miguel A. Trujillo sita en la calle de Alfonso XIII, número 36.

Mañana durante el día y la noche estarán de guardia las farmacias de don José María Roig y doña Matilde García Guanche, situadas en la calle de Cruz Verde, número 20 y Viera y Clavijo, número 9, respectivamente.

## Tintorería PARIS

DE ALFREDO RIVAS SMITH

Talleres montados a vapor y fuerza eléctrica. Lavados higiénicos en seco, tejidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas. Negro especial para lutos. Despacho: Alfonso XIII, 34, frente al almacén "El Globo".

## CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholates. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLKI—Apartado 10.073 MADRID

# CONAC TERRY

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

Una alimentación deficiente en la infancia, es precisamente el origen de muchas enfermedades crónicas más tarde. Evita éstas y da al niño contente criándole con COW & GATE. Aunque desde un principio haya sido imposible la alimentación materna, este lactichino le proporcionará carne sana, hueso fuerte una constitución robusta. 25 años de uso, aun en los casos de nacimiento prematuro y debilidad, ha hecho que el COW & GATE, que hoy es una reputación y ha consolidado su fama.

## LACTICINIO Cow & Gate (Vaca-y-Barrera)



Unica Importadora Africana and Eastern (Spain) Limited.

Viera y Clavijo 28, Las Palmas. Dr. Comago 29, Santa Cruz de Tenerife.

MMMMMMMM

MMMMMMMM

## ¿Por qué no?

Nadie sabe cuándo la suerte ha de sonreírle, pero es muy cierto que ella se acerca una vez, por lo menos, a todos; la cuestión es no dejarla pasar de largo, sino asirla fuertemente. ¿Por qué no ha de ser ahora, que La Mascota nos la ofrece en el número 33.502, en su cigarrillo A B C, cuando la caprichosa diva ha de sonreírnos?

Fumar estos cigarrillos es casi una obligación de toda persona de sentido práctico, pues será muy probable que el 22 de diciembre, sin ningún desembolso, pueda encontrarse dueño de una importante cantidad. Los cupones que llevan estas cajitas dan explicación exacta de la suerte que espera a todos los fumadores del nuevo A B C, que es el cigarrillo de la SUEBTE.—"La Mascota".

De conformidad con lo prevenido en nuestros Estatutos y de orden del señor Presidente, se convoca a los señores accionistas para celebrar junta general el jueves 14 de los corrientes a las 7 de la tarde en la casa número 12 de la calle de Pérez Galdós.

Santa Cruz de Tenerife, 5 de agosto de 1930.—El Secretario, Francisco González Currá.—Visto bueno: el Presidente, Juan Ojeda Bethencourt

#### ORDEN DEL DIA

Examinar y aprobar o reparar el Balance de las operaciones realizadas durante el año 1929 y acuerdo consiguiente.

**A los hombres:** Para verano hemos recibido un gran surtido moderno y elegante de camisas, corbatas y trajes de baño. **Canisería LONDRES, Norte, 21.**

Otra novedad de **LA MASCOTA** CIGARRILLO DE FANTASIA **OLD-RAID, núm. 2** a pesetas 0'30 la cajita de 10 cigarrillos. También se pondrán a la venta el lunes 11 del corriente. **LA MASCOTA.**

**Sobres comerciales** Se venden en la Imprenta de este diario.

## Alquitrán

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos. Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica. Precio para mayores cantidades, convencional. Venta al detall, 0.25 céntimos kilógramo. Minimum 5 kilógramos. Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 183.

ACCION DE AGUAS Por la suma desembolsada se vende una acción de la sociedad de aguas Comunidad "Los Pinos". Informes en estos talleres.

Los cupones que llevan estas cajitas dan explicación exacta de la suerte que espera a todos los fumadores del nuevo A B C, que es el cigarrillo de la SUEBTE.—"La Mascota".

## Hombres

débiles, de cualquier edad. Virilidad perfecta, instantánea, infalible, sin medicamentos. Tratamiento nuevo económico. Pago después del resultado: Escribid N. E. A. Apartado 10.073, Madrid.

## 400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad). Apartado 41. Madrid.

## Curamos!

**QUEBRADURA** con braguero **SANY OBEIDAD**, con cinturón **PRATS ESTOMAGO**, con elevador **THEA** Resultado contundente. Para ambos sexos. Corsetería PRATS—Pérez Galdós, 2

## CAFÉ-RESTAURANTE

Con el nombre de "19 de septiembre" y en la carretera de Tejina, sitio conocido por "El Corazón de Jesús", ha quedado establecido un café-restaurante.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso y por poco dinero.

Ya se ha puesto a la venta en todas las librerías de la isla, el nuevo volumen de poesías de **Alvarez Cruz** **Mi vaso pequeño**

**el Reumatismo**

Localizado o generalizado, reviste las formas aguda o crónica. Cada crisis se traduce en hinchazón de las articulaciones, y todo movimiento se convierte en dolor para el paciente. Dicha enfermedad indica que en la sangre existen impurezas. De ahí la necesidad, no solamente de calmar los dolores sino de restablecer el equilibrio de la nutrición y sobre todo de purificar la sangre. Para lo cual, el Cuerpo médico aconseja el

**Depurativo Richelet**

cuya acción poderosa y rápida sobre la sangre restablece la buena circulación y favorece el trabajo eliminador de los riones, del hígado y de la piel

Como preventivo, debe tomarse el tratamiento cuando menos 2 veces en el año

Deposito en todas las buenas Farmacias y Droguerías. Laboratorio RICHELET, 25, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

## Otra novedad de LA MASCOTA

## CIGARRILLO DE FANTASIA

**OLD-RAID, núm. 2** a pesetas 0'30 la cajita de 10 cigarrillos. También se pondrán a la venta el lunes 11 del corriente. **LA MASCOTA.**

**Sobres comerciales** Se venden en la Imprenta de este diario.

# Te Brooke Bond



Esta buena calidad de té es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desea obtener una clase superior de té exita siempre el nombre de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos, y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora

**African & Eastern (Spain) Ltd.**  
San Francisco, número 20 Santa Cruz de Tenerife

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife**  
(Caja General de Ahorros)  
con la garantía oficial y patronato de los ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pez Galdos, números 9 y 11.  
Sucursales: La Laguna; Plaza de la Catedral, número 7.  
Próximos sucursales en: Valle de la Orotava y Guimar.

### OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros	Monte de Piedad
Libretas de Ahorro, interés 3 p	Préstamos sobre alhajas y efectos.
Cuentas de Ahorro, interés 3 p	Préstamos con garantía de fondos de ahorro.
Ahorro a plazo fijo, interés 4 p	Préstamos con garantía hipotecaria
Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.	Horas de despacho: De 10 a 12

# CLINICA COSTA

E INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA

Clinica General.—Matríz.—Partos.—Cirugía de ojos.—Pneumotorax artificial.—Rayos X.—Radioterapia superficial y profunda.—Radiografías.—Electroterapia.—Silón Borgonio para obesidad

La casa de salud montada en un hermoso edificio aislado y rodeada de jardines tiene exteriores todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados con una sala especial de operaciones asépticas y servicio de curaja modelo.

Horas de consulta: Todos los días de 10 a 11 y de 5 a 6.  
Gratis para los pobres: Todos los días de 6 a 7.

VIEGA Y CLAVIJO, 59

# FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

**Pesetas 120**

la tonelada en fábrica a 22 quintales.

Servido a domicilio, 6,50 el quintal (al contado).  
Pedidos dirigidos a la misma fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.  
Despacho todos los días hábiles

# HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y DETERIORO DE AUTOMOVILES Y AUTOGAMIONES

Agente en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwartz.  
Dirección: Sabino Barthelemy, número 1 (1.ª planta)

# Blenorragia

(PURGACIONES)  
por crónicas y rebeldes que sean curarán rápidamente con el maravilloso producto alemán

**GONOCIN**

Tarjetas

# Tintorería PARIS

DE ALFREDO RIVAS SMITH  
Talleres montados a vapor y fuerza eléctrica  
Lavados higiénicos en seco, tintados sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas.  
Negro especial para lutos.  
Despacho: Alfonso XIII, 34, frente al almacén «El Globo»

# CARBON DE BREZO

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, núm. 81. Teléfono 369 -- Pedro Martín Dorta.

## Interesa al Comercio

En la Imprenta García Cruz, San José 36, se encuentran a la venta los impresos siguientes:

Hojas de mercancías de Puertos francos.

Recibos para cobros de alquileres en talonarios de a 100. Fés de Vida.

Talonarios de Vales, Estados de Consumo. Hojas de sanidad de artículos alimenticios.

VALVULAS telefónicas para radio. Se recibirán próximamente. Casa Arriaza, San José, 38.

# Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios BARATISIMOS, se venden en la

**IMPRENTA GARCIA CRUZ**

## Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

## Próximamente Creación Científica

Enfermos **¡OJOS!** de los ojos PRODIGALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por exocelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia queratitis ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza la conjuntiva y cura para siempre. No más remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul menudado y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás frías! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curarse antes de concluir el primer frasco de este específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando el órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Deiene la miopia progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUCSORES DE E. CUADRADO, San Sebastián, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal.

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes Ejército, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.  
Éxito infalible! Sin cocaína, atropina ni ninguna otra substancia peligrosa como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis.—Aplicarse en recién nacidos sin temor alguno.

**¡UNICO EN EL ORBE!**

# BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital . . . . . 100.000.000 de pesetas.  
Reservas . . . . . 34.341.132 de pesetas.  
Cuentas acreedoras . . . 1.229.000.000 de pesetas  
Depósitos en custodia 2.810.000.000 de pesetas.

Sucursales en Canarias:

Santa Cruz de Tenerife  
Las Palmas

con oficina auxiliar en el Puerto de la Luz

Santa Cruz de la Palma  
121 Sucursales en España

## THE LONDON ASSURANCE

Casa central de Seguros de Londres Fundada en el año 1729

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendio, relámpago y explosivos. Está autorizada para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1909. Fijase luego el depósito que marca la ley. Agente: MATIAS MULLOWNY PEREZ

# Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS VAPORES EN SERVICIO

La Palma	1.465 tons.	La Gomera	800 tons.
La Hierba y Clavijo	1.465 tons.	Fuerteventura	800 tons.
La Palma	1.465 tons.	Lanzarote	800 tons.

### ITINERARIOS

**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
Para Las Palmas, Fuerteventura y Lanzarote.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.  
Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.  
Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.  
Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.  
Para Las Palmas, Cabo Jany, Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche, y también los miércoles a las 11 de la mañana.  
Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana  
OFICINAS: San José, número 10.

# José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL. Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables  
Oficinas: MUELLE PRINCIPAL, Dirección telegráfica: DELFIN. Teléfono número 684.

# COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de Agosto de 1930

Nombre del vapor	Día y hora de salida	Destino
Día 1 Isla Tenerife	Día 1 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 1 Infa. Cristina	Día 3 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 7 Infa. Beatriz	Día 8 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 8 Romeu	Día 10 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Coruña, Bilbao, Pasajes, Santander y Gijón.
Día 14 Isla G. Cnria.	Día 15 a las 18	Cádiz y Barcelona
Día 16 Infa. Cristina	Día 17 a las 24	Las Palmas-Cádiz-Sevilla
Día 21 Infa. Beatriz	Día 22 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 22 Plus Ultra	Día 24 a las 12	Las Palmas, Cádiz y No. de España
Día 28 Isla Tenerife	Día 29 a las 18	Sta. C. Palma-Cádiz-Barcelona.
Día 29 Infa. Cristina	Día 31 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de antelación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 4 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga a costado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, dirijirse a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

# Yeoward Line

Santas del mes de AGOSTO para Liverpool

Día 2	Aguila
Día 5	Ardeola
Día 9	Alondra
Día 16	Alca
Día 23	Avoceta
Día 27	Ardeola
Día 30	Aguila

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reunen las mejores condiciones en su toldos y bodegas para el transporte de los mismos

Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.  
Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298.

# Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

# Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de Agosto de 1930

Para Marsella, Niza y Génova		
Miércoles 6	Motor-correo	Río Ebro
Miércoles 13	Vapor-correo	Río Franco
Miércoles 20	Motor-correo	Río Sil
Miércoles 27	Vapor-correo	Río Duero

# Salidas de Casablanca

Salidas de Casablanca para Canarias, los días 2, 9, 16 y 23 de agosto

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vapor de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma Agente.—Oficinas, Marina, 23.